BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 7 juni 1995

tot wijziging van Beschikking 92/598/EEG betreffende het meerjarig oriëntatieprogramma voor de vissersvloot van Portugal voor de periode 1993–1996

(Slechts de tekst in de Portugese taal is authentiek)

(95/248/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3699/93 van de Raad van 21 december 1993 tot vaststelling van de criteria en voorwaarden voor de Gemeenschap in de sector visserij/aquacultuur en verwerking/afzet van de produkten daarvan [1], en met name op artikel 6, leden 5 en 6 daarvan,

Overwegende dat, naar het oordeel van de Commissie, overeenkomstig punt 7 van de bijlage van Beschikking 92/598/EEG van de Commissie [2], een herziening van het programma in het licht van de ervaring en de vigerende nationale en communautaire voorschriften nodig is om rekening te houden met nieuwe elementen die de uitvoering van het programma ten goede komen en er zo voor te zorgen dat de programmadoelstellingen beter in acht worden genomen;

Overwegende dat het, wat de bovenbedoelde nieuwe elementen betreft, dienstig is rekening te houden met een aantal nieuwe bepalingen zoals:

— de bepalingen voor de harmonisatie van de meting van vissersvaartuigen als vervat in Verordening (EG) nr. 3259/94 van de Raad van 22 december 1994 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2930/86 houdende definities van de kenmerken van vissersvaartuigen [3],

— de bepalingen krachtens welke de doelstellingen van de programma's worden uitgedrukt op basis van de visserijinspanning, met inbegrip van het niveau van de activiteit van de vaartuigen, en de meldingsprocedures als vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 109/94 van de Commissie van 19 januari 1994 betreffende het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen [4],

— de nieuwe communautaire en nationale reguleringsvoorschriften of -technieken voor het beheer van de onder dit programma vallende vangstcapaciteit en visserijactiviteit van de vloot,

— maatregelen inzake de groepering van vlootsegmenten met toepassing van de voor de meest kwetsbare visbestanden geldende percentages voor de vermindering van de visserijinspanning;

Overwegende dat de Raad, tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad [5], Beschikking 94/15/EG [6] inzake de doelstellingen en de bepalingen voor de herstructurering van de communautaire visserijsector, in de periode van 1 januari 1994 tot en met 31 december 1996, gericht op een duurzaam evenwicht tussen de omvang van de bestanden en de mate van exploitatie heeft vastgesteld;

Overwegende dat de in onderhavige beschikking van de Commissie vastgestelde wijzigingen niet tot doel mogen hebben of ertoe mogen leiden de door de Raad vastgelegde doelstellingen te verdraaien of af te zwakken;

---

[1] PB nr. L 346 van 31. 12. 1993, blz. 1.
[2] PB nr. L 401 van 31. 12. 1992, blz. 63.
[3] PB nr. L 339 van 29. 12. 1994, blz. 11.
[4] PB nr. L 19 van 22. 1. 1994, blz. 5.
[5] PB nr. L 389 van 31. 12. 1992, blz. 1.
[6] PB nr. L 10 van 14. 1. 1994, blz. 20.

Overwegende dat sommige Lid-Staten niet tijdig alle nodige gegevens hebben kunnen verstrekken om de Commissie in staat te stellen de ontwerp-beschikkingen inzake de tussentijdse herziening van de programma's vóór 31 december 1994 goed te keuren;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor de visserij en de aquacultuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Beschikking 92/598/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 2, eerste alinea, wordt het woord „capaciteit" vervangen door „inspanning".

2. In artikel 4 worden de woorden „Uiterlijk op 15 februari en 31 juli van elk jaar, telkens voor de aan de betrokken data voorafgaande periode van zes maanden die eindigt op 31 december, respectievelijk 30 juni" vervangen door „Uiterlijk op 31 maart van elk jaar voor het voorafgaande jaar dat is geëindigd op 31 december".

3. De bijlage wordt als volgt gewijzigd:

— Aan punt 1. „Segmentering" worden de volgende alinea's toegevoegd:

„Identificatie van de segmenten

Voor elk segment van de vloot doet de Lid-Staat vóór 31 december 1994 een lijst van de betrokken vaartuigen en hun kenmerken aan de Commissie toekomen volgens de procedures die zijn beschreven in Verordening (EG) nr. 109/94 van de Commissie van 19 januari 1994 betreffende het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen (*), waarbij met name rekening wordt gehouden met bijlage I daarvan en de daarin gedefinieerde categorieën van programma's.

Groepering van segmenten

Indien de Commissie daarmee instemt, kan de Lid-Staat verschillende segmenten van de vloot groeperen. In dit geval moet het verminderingspercentage worden toegepast dat geldt voor de meest kwetsbare van de visbestanden die door de groep worden bevist, welk percentage dan geldt voor het nieuwe segment dat aldus is gevormd.

Beheer van segmenten met polyvalente vaartuigen

Voor duidelijk omschreven visserijtakken kan de Lid-Staat de vloot van polyvalente vaartuigen die afwisselend op demersale, benthische of pelagische bestanden vissen, opdelen in subsegmenten. Elk subsegment wordt onderscheiden op basis van de som van de visserijinspanningen die eraan worden toegewezen, en wordt als zodanig vermeld in de doelstellingentabel die is opgenomen in de bijlage van deze beschikking. De betrokken visserijinspanningen moeten worden beheerd volgens de procedures als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 109/94.

(*) PB nr. L 19 van 22. 1. 1994, blz. 5."

— In punt 2. „Einddoelstelling per segment":

wordt in de eerste alinea de tekst tussen haakjes, namelijk „(tonnage in brt en motorvermogen in kW)", vervangen door de tekst „(tonnage in brutotonnage (GT) en motorvermogen in kilowatt (kW))";

wordt de volgende nieuwe tekst toegevoegd:

„Bij de toepassing van de bovenstaande formule voor de bepaling van de einddoelstellingen in brutotonnage (GT) per segment wordt voor elk segment rekening gehouden met de brutotonnage op 1 januari 1992 ervan die is geraamd overeenkomstig het bepaalde in Beschikking 95/84/EG van de Commissie (**), en met name aan de hand van de door de Lid-Staten aan de Commissie verstrekte gegevens over de brutotonnage van de vloot op 15 maart 1995.

Bij het gebruik van deze gegevens om per segment de brutotonnagewaarden aan het begin van het programma te ramen wordt rekening gehouden met de voorgeschiedenis van de vaartuigen als geregistreerd in het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen, met inbegrip van de vaartuigen die tussen 1 januari 1992 en 15 december 1994 zijn verdwenen of werden gebouwd.

De GT van de vloot op 1 januari 1992 is de som van de aldus verkregen GT per segment.

De waarde in GT van de totale doelstellingen voor 31 december 1991 wordt bepaald aan de hand van de volgende formule:

$$\text{dst. 91 (GT)} = \text{dst. 91 (brt)} \times \text{sit. 91 (GT)/sit. 91 (brt)}$$

waarbij:

dst. 91 (GT) = doelstelling voor 31 december 1991 in brutotonnage
dst. 91 (brt) = doelstelling voor 31 december 1991 in brutoregisterton
sit. 91 (GT) = situatie op 1 januari 1992 in brutotonnage
sit. 91 (brt) = situatie op 1 januari 1992 in brutoregisterton.

De GT op 1 januari 1992 van de vaartuigen die sinds die datum definitief uit het nationale en het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen zijn geschrapt en waarvoor de bij Beschikking 95/84/EG vastgestelde formules voor het opnieuw meten niet kunnen worden toegepast, wordt geraamd door toepassing van de verhouding GT/brt die is vastgesteld voor de bestaande vaartuigen van dezelfde lengteklasse die tot hetzelfde segment behoren.

(**) PB nr. L 67 van 25. 3. 1995, blz. 33.".

— In punt 5. „Tenuitvoerlegging, follow-up", wordt het derde en laatste streepje van dit punt vervangen door:

„— gegevens aan de hand waarvan de in het kader van dit programma uitgevoerde maatregelen kunnen worden gevolgd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 109/94 betreffende het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen, en met name in de artikelen 4 en 5.".

— Punt 6. „Voorgenomen maatregelen" wordt geschrapt.

— Punt 7. „Herziening van het programma" wordt punt 6. De tweede en de derde alinea worden geschrapt.

4. De doelstellingentabel wordt vervangen door de tabel in de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Portugese Republiek.

Gedaan te Brussel, 7 juni 1995.

Voor de Commissie
Emma BONINO
Lid van de Commissie

BIJLAGE

„Continent

Zone	Segment	Categorie van het programma	Situatie van het vlootregister per 1 januari 1992, zoals gekend op het moment van de goedkeuring van de onderhavige beschikking			Doelstelling voor 31 december 1991		Vermindering per segment (%)	Doelstelling voor 31 december 1996			
									In capaciteit		In visserijinspanning (*)	
			aantal vaartuigen	brt	kW	brt	kW		brt	kW	Σ (GT × t)	Σ (kW × t)
Kustwateren en Gemeenschapswateren	Trawlers	B11 + niet gecl.	150	20 554	73 620			20	18 054	62 749		
	Multipurpose (exclusief trawlers) (1)	B15	11 341	47 567	203 101			0	52 227	216 388		
	Ringzegen (sardien)	B19	265	11 723	53 056			0	12 871	56 527		
	Subtotaal		11 756	79 844	329 777	87 666	351 351		83 152	335 664		
Derde landen en internationale wateren	Multipurpose, trawlers en Ringzegen (tonijn) (2)	G24 + G27	96	80 676	108 313			15	83 966	103 390		
	Subtotaal		96	80 676	108 313	98 783	121 635		83 966	103 390		
	Totaal		11 852	160 520	438 090	186 449	472 986		167 118	439 054		

(*) Dit betreft de totale toegestane visserijinspanning van 1 januari 1992 tot 31 december 1996, berekend als de som van de tussentijdse jaarlijkse doelstellingen voor de visserijinspanning gedurende deze periode. De jaarlijkse doelstellingen zijn berekend als het resultaat van de vermenigvuldiging van de tussentijdse jaarlijkse doelstellingen, uitgedrukt in capaciteitseenheden met het aantal zeedagen zoals bepaald in punt II van de bijlage. Voor segmenten waarvoor de doelstellingen uitsluitend via capaciteitsverminderingen bereikt moeten worden, zijn de desbetreffende kolommen leeg gelaten, omdat de activiteit van vaartuigen in deze segmenten onderworpen is aan de bepalingen van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 109/94.

De diensten van de Commissie zullen de doelstellingen van de programma's in GT uitdrukken zodra de Lid-Staten aan hun verplichtingen voldoen om de vloten te meten zoals beschreven in Beschikking 95/84/EG.

(1) De doelstellingen voor 31 december 1991 zijn opgetrokken met 11 843 kW om rekening te houden met de hermotorisering van vaartuigen met een lengte van minder dan 9 meter en uitgerust met een buitenboordmotor.

(2) Met inbegrip van 35 880 brt en 43 868 kW voor vaartuigen die in de NAFO-zone opereren, waarvoor het in het programma vastgestelde maximale verminderingspercentage van toepassing is. Voor de doelstellingen van dit programma zullen deze vaartuigen en de vaartuigen met thuishaven op de Azoren die in wateren van derde landen en in internationale wateren vissen, worden geacht één segment te vormen in termen van capaciteit.

Madeira

Zone	Segment	Categorie van het programma	Situatie van het vlootregister per 1 januari 1992, zoals gekend op het moment van de goedkeuring van de onderhavige beschikking			Doelstelling voor 31 december 1991		Vermindering per segment (%)	Doelstelling voor 31 december 1996			
									In capaciteit		In visserijinspanning (*)	
			aantal vaartuigen	brt	kW	brt	kW		brt	kW	Σ (GT × t)	Σ (kW × t)
Kustwateren en Gemeenschapswateren	Multipurpose andere dan trawlers (1)	B16	656	4 009	15 222			0	5 024	19 438		
	Ringzegen	B18	5	208	916			0	261	1 170		
	Subtotaal		661	4 217	16 138	5 285	20 608		5 285	20 608		
Derde landen en internationale wateren	Multipurpose (tonijn)	G25	3	715	1 670				1 200	2 550		
	Subtotaal		3	715	1 670	715	1 670		1 200	2 550		
	Totaal		664	4 932	17 808	6 000	22 278		6 485	23 158		

(*) Dit betreft de totale toegestane visserijinspanning van 1 januari 1992 tot 31 december 1996, berekend als de som van de tussentijdse jaarlijkse doelstellingen voor de visserijinspanning gedurende deze periode. De jaarlijkse doelstellingen zijn berekend als het resultaat van de vermenigvuldiging van de tussentijdse jaarlijkse doelstellingen, uitgedrukt in capaciteitseenheden met het aantal zeedagen zoals bepaald in punt II van de bijlage. Voor segmenten waarvoor de doelstellingen uitsluitend via capaciteitsverminderingen bereikt moeten worden, zijn de desbetreffende kolommen leeg gelaten, omdat de activiteit van vaartuigen in deze segmenten onderworpen is aan de bepalingen van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 109/94.
De diensten van de Commissie zullen de doelstellingen van de programma's in GT uitdrukken zodra de Lid-Staten aan hun verplichtingen voldoen om de vloten te meten zoals beschreven in Beschikking 95/84/EG.

(1) De doelstellingen voor 31 december 1991 zijn opgetrokken met 408 kW om rekening te houden met de hermotorisering van vaartuigen met een lengte van minder dan 9 meter en uitgerust met een buitenboordmotor.

Azoren

Zone	Segment	Categorie van het programma	Situatie van het vlootregister per 1 januari 1992, zoals gekend op het moment van de goedkeuring van de onderhavige beschikking			Doelstelling voor 31 december 1991		Vermindering per segment (%)	Doelstelling voor 31 december 1996			
									In capaciteit		In visserijinspanning (*)	
			aantal vaartuigen	brt	kW	brt	kW		brt	kW	Σ (GT × t)	Σ (kW × t)
Kustwateren en Gemeenschapswateren	Multipurpose (1)	B14	1 888	11 263	42 642			0	13 653	53 397		
	Subtotaal		1 888	11 263	42 642	13 653	53 397		13 653	53 397		
Derde landen en internationale wateren	Multipurpose (2)	G23	5	5 245	5 017			15	4 614	4 264		
	Subtotaal		5	5 245	5 017	5 428	5 017		4 614	4 264		
	Totaal		1 893	16 508	47 659	19 081	58 414		18 267	57 661		

(*) Dit betreft de totale toegestane visserijinspanning van 1 januari 1992 tot 31 december 1996, berekend als de som van de tussentijdse jaarlijkse doelstellingen voor de visserijinspanning gedurende deze periode. De jaarlijkse doelstellingen zijn berekend als het resultaat van de vermenigvuldiging van de tussentijdse jaarlijkse doelstellingen, uitgedrukt in capaciteitseenheden met het aantal zeedagen zoals bepaald in punt II van de bijlage. Voor segmenten waarvoor de doelstellingen uitsluitend via capaciteitsverminderingen bereikt moeten worden, zijn de desbetreffende kolommen leeg gelaten, omdat de activiteit van vaartuigen in deze segmenten onderworpen is aan de bepalingen van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 109/94.

De diensten van de Commissie zullen de doelstellingen van de programma's in GT uitdrukken zodra de Lid-Staten aan hun verplichtingen voldoen om de vloten te meten zoals beschreven in Beschikking 95/84/EG.

(1) De doelstellingen voor 31 december 1991 zijn opgetrokken met 444 kW om rekening te houden met de hermotorisering van vaartuigen met een lengte van minder dan 9 meter en uitgerust met een buitenboordmotor.

(2) Met inbegrip van 2 745 brt en 3 053 kW voor vaartuigen die in de NAFO-zone opereren, waarvoor het in het programma vastgestelde maximale verminderingspercentage van toepassing is. Voor de doelstellingen van dit programma zullen deze vaartuigen en de vaartuigen met thuishaven op het Portugese vasteland die in wateren van derde landen en in internationale wateren vissen, worden geacht één segment te vormen in termen van capaciteit."